

CLAIMS

What is claimed is:

1. ORIGINAL A method of measuring the rate of permeation of gases or vapours or mixtures thereof through a test sample comprising: providing an amount of gas or vapour in a gas container at a certain vapour or gas pressure; arranging the container containing the gas or vapour in a vacuum chamber, which is under vacuum such that the gas or vapour permeating from the container through the test sample communicates with the vacuum chamber under vacuum; providing a means to change the relative position between the gas container with the test sample and a mass spectrometer for position resolved measurement of permeation; using a mass spectrometer to detect the partial pressure of the gas or vapour after permeation through the test sample;

and estimating the rate of permeation from the signal measured by a mass spectrometer.

- 2. ORIGINAL The method as claimed in claim 1 wherein the gas container comprises a body, to which one or more test samples are attached forming a seal.
- 3. ORIGINAL The method as claimed in claim 2 wherein one or more of the remaining openings of the body of the gas container are used to accommodate a closing device such as a valve to separate the interior of the gas container from its surrounding the outside.
- 4. ORIGINAL The method as claimed in claim 1 where the pressure decrease inside the gas container due to permeation is compensated by a flexible device that can change its inner volume.
- 5. ORIGINAL The method as claimed in claim 2 wherein the test sample is sealed to the gas container by pressing the test sample against a sealing face of the gas container with or without using a gasket.
- 6. ORIGINAL The method as claimed in claim 2 wherein the test sample is sealed to the gas container by an adhesive.
- 7. ORIGINAL The method as claimed in claim 2 wherein the test sample is a film.

- 8. ORIGINAL The method as claimed in claim 1 where the gas container is filled with gas or vapour inside a vacuum chamber.
- 9. ORIGINAL The method as claimed in claim 8 where the gas container is filled through a hole with a closing device communicating with a filling chamber filled with a gas or a vapour.
- 10. ORIGINAL The method as claimed in claim 9 where the closing device is operated by means of a tool on a feedthrough.
- 11. ORIGINAL The method as claimed in claim 2 where the temperature of the gas container with the test sample is changed by cooling or heating over a wide temperature range, including cryogenic temperatures.
- 12. ORIGINAL The method as claimed in claim 2 wherein the test sample is made of a polymer, a metal, a ceramic, a biological material or a combination thereof.
- 13. ORIGINAL The method as claimed in claim 1 where the partial pressure is measured with the mass spectrometer after the signal has stabilised to a constant value.
- 14. ORIGINAL The method according to claim 1 where the rate of permeation of a gas or vapour is determined from the partial pressure (measured by a mass spectrometer) and calibration against the rate of permeation of gas or vapour of reference samples.
- 15. ORIGINAL The method according to claim 14 where the partial pressure measured from the reference samples is used for calibration.
- 16. ORIGINAL The method according to claim 1 where the experiment is carried out in a high vacuum (HV), ultra-high vacuum (UHV) chamber or extra-high vacuum (XHV) chamber under vacuum.
- 17. ORIGINAL The method according to claim 1 where the vapour is water vapour.

18. ORIGINAL A method of measuring the rate of permeation of water vapour through a test sample comprising:

providing an amount of water vapour in a container at a certain relative humidity; arranging the container containing the water vapour in a vacuum chamber under vacuum such that the water vapour permeating through the test sample communicates with the vacuum chamber under vacuum;

using a mass spectrometer to detect the partial pressure of the water vapour after permeation of the water vapour through the test sample;

providing a means to change the relative position between gas container with test sample and a mass spectrometer;

and deriving the rate of water vapour permeation from the signal measured by a mass spectrometer.

- 19. ORIGINAL The method as claimed in claim 18 wherein the gas container comprises a body, to which a test sample is attached forming a seal covering an opening of the body of the gas container.
- 20. ORIGINAL The method as claimed in claim 19 wherein one or more of the remaining openings of the gas container are used to house a closing device such as a valve to separate the interior of the gas container from its surrounding.
- 21. ORIGINAL The method as claimed in claim 19 wherein the test sample is a film
- 22. ORIGINAL The method as claimed in claim 18 where the gas container has a movable part for changing the internal volume.
- 23. ORIGINAL The method as claimed in claim 18 where the gas container is filled with water vapour inside a vacuum chamber.
- 24. ORIGINAL The method as claimed in claim 18 where the gas container is filled through a hole with a closing device inside a vacuum chamber with water vapour.
- 25. ORIGINAL The method as claimed in claim 18 where the gas container containing a reservoir with water vapour is filled with vapour from this reservoir.

- 26. ORIGINAL The method as claimed in claim 18 where the water vapour pressure can be changed.
- 27. ORIGINAL The method as claimed in claim 18 where the temperature of the gas container with the test sample is changed by cooling or heating.
- 28. ORIGINAL The method as claimed in claim 19 wherein the test sample is made of a polymer, a metal, a ceramic, a biological material or a combination thereof.
- 29. ORIGINAL The method as claimed in claim 18 where the partial pressure is measured with the mass spectrometer after the signal has stabilised to a constant value.
- 30. ORIGINAL The method according to claim 18 where the rate of permeation of water vapour is determined from the partial pressure as measured by a mass spectrometer and calibration against the rate of permeation of water vapour of reference samples.
- 31. ORIGINAL The method according to claim 18 where the experiment is carried out in an ultra-high vacuum (UHV) chamber under vacuum or in a extra-high vacuum (XHV) chamber under vacuum or in a high vacuum (HV) chamber under vacuum.
- 32. ORIGINAL The method according to claim 19 where the effective permeation area of the test sample is a few mm or less in one or two dimensions.
- 33. ORIGINAL The method as claimed in claim 19 where the gas container contains a salt solution, which produces a characteristic relative humidity inside the gas container.
- 34. ORIGINAL The method as claimed in claim 18 where the signal to noise ratio of the signal detected by the mass spectrometer is reduced by choosing a suitable isotope from  $D_2^{16}O$ ,  $D_2^{17}O$ ,  $D_2^{18}O$ ,  $H_2^{16}O$ ,  $H_2^{17}O$ , and  $H_2^{18}O$ .
- 35. ORIGINAL The method according to claim 18 where the rate of water vapour permeation is determined from the partial pressure as measured by a mass spectrometer and

calibration against the partial pressure of one or more samples with a known rate of water vapour permeation.

- 36. CANCELED
- 37. CANCELED
- 38. CANCELED
- 39. CANCELED
- 40. CANCELED
- 41. ORIGINAL The method according to claim 1 where the gas container has a movable part for changing the internal volume of the gas container.
- 42. CANCELED
- 43. CANCELED
- 44. CANCELED
- 45. CANCELED

## **46. CURRENTLY AMENDED**

A method\_according to claim 42 for position-resolved permeation measurements at different locations on the test sample comprising:

providing an amount of gas or vapour in a gas container at a certain vapour or gas pressure; arranging the container containing the gas or vapour in a vacuum chamber, which is under vacuum such that the gas or vapour permeating from the container through the test sample communicates with the vacuum chamber under vacuum;

positioning the test sample close to an enclosure housing a mass spectrometer, where the enclosure has a conical bottom with a hole and a tube attached to the hole;